

9.1. EGITURA/ ESTRUCTURA

ESTABLEZIMENDU KOPURUA ETA PERTSONAL OKUPATUA, EMPLEGU-GERUZEN ARABERA, 2006EAN/ NUMERO DE ESTABLECIMIENTOS Y PERSONAL OCUPADO POR ESTRATOS DE EMPLEO EN 2006

	Enplegua/ Empleo		Establezimenduak/ Establecimientos					
	Guztira/ Total	Guztira/ Total	=<2	3-5	6-9	10-19	20-49	=>50
AUTOMOBIL-SALMENTA ETA KONP./VENTA Y REPAR. DE AUTOMOVILES	5.432	1.346	786	325	117	76	40	2
Motorezko ibilgailuen salmenta / Venta de vehículos de motor	1.424	237	145	38	9	20	24	1
Motorezko ibilgailuen konponketa/ Reparación de vehículos de motor	2.317	782	502	205	47	20	8	0
Ordezko piezen salmenta/Venta de repuestos	773	151	71	34	28	14	3	1
Moto-salmenta eta konponketa/ Venta y reparación de motos	162	61	45	9	4	2	1	0
Gasolindegia/Gasolineras	756	115	23	39	29	20	4	0
HANDIZKAKO MERKATARITZA/ COMERCIO MAYORISTA	13.019	2.955	1.768	618	255	206	96	12
Nekazar produktuak/Productos agrarios	156	57	44	8	2	2	1	0
Janari produktuak/Productos alimenticios	3.515	826	510	165	70	57	22	2
Elikagaiez bestelako kontsumoa/ Consumo no alimenticio	2.531	649	437	119	38	32	18	5
Erdielaboratuak, Txatarra/ Semielaborado, chatarra	3.095	685	359	173	73	58	20	2
Makineria eta ekipoa/Maquinaria y equipo	3.313	571	294	121	66	54	33	3
Bestelako handizkako merkataritza/ Otro comercio al por mayor	409	167	124	32	6	3	2	0
TXIKIZKAKO MERKATARITZA/ COMERCIO MINORISTA	24.919	11.027	8.959	1.569	303	130	47	19
Ez-ezpezializatua/No especializado	4.806	626	363	126	49	49	25	14
Hipermerkatuak/Hipermercados	1.912	12	0	0	0	2	0	10
Supermerkatuak/Supermercados	1.601	98	0	18	20	32	24	4
Beste. espezializatugabeak nag. elik./ Otro no especializado predominio. aliment.	1.070	416	283	91	28	14	0	0
Beste. espezializatugabeak nag. gabe./ Otro no especializado sin predominio	223	100	80	17	1	1	1	0
Elikagaietan espezializatua/ Especializado en alimentos	4.757	2.711	2.317	344	36	11	3	0
Fruta eta berdurak/Frutas y verduras	462	286	254	25	7	0	0	0
Haragia eta txerrikoak/Carne y charcuterías	1.313	749	641	94	12	2	0	0
Arrainak/Pescados	659	339	275	55	5	2	2	0
Ogi eta pasteleria/Pan y pastelería	1.299	731	611	111	9	0	0	0
Elikagaietako bestelakoa/Otro alimentación	1.024	606	536	59	3	7	1	0
Apaindegia eta farmaziak/Belleza y farmacias	1.594	635	397	198	35	5	0	0
Bezelako ezpezializatua/Otro especializado	12.241	6.044	4.946	851	168	59	15	5
Ehunkia eta konfekzioa/Textil y confección	3.924	1.930	1.604	240	57	20	8	1
Oinetakoak eta larrua/Calzado y cuero	703	392	326	58	5	3	0	0
Etzerako artikulua/Muebles y hogar	1.603	698	530	127	28	10	3	0
Etretresna elektrikoak/Electrodomésticos	650	320	257	47	12	4	0	0
Burdindegia, pintura, beira/ Ferretería, pintura, vidrio	763	350	273	58	15	3	0	1
Liburudenda, paperdenda/Librerías, papelerías	724	444	403	29	8	2	2	0
Optika, fotografia, bitxitegia/ Optica, fotografía, joyería	819	411	331	70	7	3	0	0
Jostailuak eta kirola/Juguetes y deporte	878	291	215	58	10	3	2	3
Elikagaiez bestelako kanpoko/ Otro no alimenticio	2.177	1.208	1.007	164	26	11	0	0
2. Eskuko ond./Bien.segunda mano	115	54	44	6	3	1	0	0
Eztablezimenduez kanpoko/ No en establecimientos	709	484	458	16	5	2	3	0
Kontsumoko artikuluen konponketa/ Reparación artículos de consumo	697	473	434	28	7	3	1	0
MERKATARITZA GUZTIRA/TOTAL COMERCIO	43.370	15.328	11.513	2.512	675	412	183	33

Iturria:Dirae (EUSTAT)/ Fuente: Dirae (EUSTAT).

9.2. BARNE MERKATARITZAREN INDIZEA/ INDICE DE COMERCIO INTERIOR

SALMENTEN INDIZEA PREZIO ARRUNTETAN/ INDICE DE VENTAS A PRECIOS CORRIENTES

	Merkataritza guztira/ Total comercio			Handizkako merkataritza/ Comercio mayorista			Txikizkako merkataritza/ Comercio minorista		
	Euskal K.A/ Gipuzkoa			Euskal K.A/ Gipuzkoa			Euskal K.A/ Gipuzkoa		
	Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.	Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.	Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.
Urteko batezb./ Media Anual									
2002	104,9	2,4	7,0	101,8	0,6	6,4	110,9	5,8	8,4
2003	108,4	3,3	4,5	104,8	2,9	4,2	115,2	3,9	4,9
2004	117,4	8,3	8,1	116,0	10,7	9,5	120,1	4,2	5,5
2005	121,1	3,1	4,1	120,7	4,0	4,9	121,8	1,4	2,6
2006 (*)	127,1	5,0	7,1	127,7	5,8	8,1	125,9	3,3	5,2
Hiruhil./Trim.									
2004									
1	114,6	9,4	6,1	114,0	14,1	8,0	115,8	1,6	2,5
2	113,3	7,2	7,3	113,0	8,1	8,1	113,9	5,6	5,8
3	114,3	8,5	9,3	114,3	10,0	10,6	114,2	5,8	6,8
4	127,4	8,1	9,6	122,6	10,7	11,2	136,4	4,0	6,8
2005									
1	115,4	0,7	3,8	114,9	0,8	4,5	116,3	0,4	2,6
2	120,2	6,1	6,2	121,8	7,8	7,1	117,1	2,8	4,4
3	119,1	4,2	4,1	119,8	4,8	5,1	118,0	3,3	2,1
4	129,5	1,6	2,6	126,1	2,9	3,1	135,8	-0,4	1,5
2006 (*)									
1	122,9	6,5	8,9	124,7	8,5	10,1	119,6	2,8	6,1
2	125,4	4,3	5,9	128,3	5,3	6,8	119,8	2,3	4,0
3	124,2	4,3	7,2	124,9	4,3	6,7	122,8	4,1	9,1
4	135,8	4,9	6,4	132,9	5,4	8,8	141,3	4,1	2,1

(*)Behin-behinekoak/ Provisionales

Aldaketa portzentaia aurreko urteko epe berdinen gain kalkulatu da./ El % de variación se calcula sobre igual periodo del año anterior.

Oharra: 2000eko oinarritzko indizea/ Nota: Índice base 2000

Iturria:EUSTAT/ Fuente: EUSTAT

SALMENTEN INDIZEA PREZIO KONSTANTETAN/ INDICE DE VENTAS A PRECIOS CONSTANTES

	Merkataritza guztira/ Total comercio			Handizkako merkataritza/ Comercio mayorista			Txikizkako merkataritza/ Comercio minorista			
	Gipuzkoa	Euskal K.A/ C.A V.		Gipuzkoa	Euskal K.A/ C.A V.		Gipuzkoa	Euskal K.A/ C.A V.		
		Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.		Ald. %/ % var.	Indizea/ Indice		Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.	Indizea/ Indice
Urteko batezb./ Media Anual										
2002	100,9	0,2	4,6	99,1	-1,3	4,1	104,4	3,1	5,6	
2003	101,5	0,6	1,9	98,9	-0,1	1,5	106,4	1,9	2,8	
2004	104,5	2,9	3,0	101,7	2,8	2,2	109,8	3,2	4,3	
2005	103,9	-0,6	0,3	100,3	-1,3	-0,4	110,5	0,6	1,5	
2006 (*)	105,6	1,7	3,4	102,1	1,7	3,8	112,3	1,7	2,7	
Hiruhil./Trim.										
2004										
1	106,2	7,4	4,3	105,2	11,3	5,6	108,0	0,7	1,6	
2	100,8	2,0	2,3	99,4	0,6	1,0	103,3	4,4	4,7	
3	100,7	1,8	3,0	98,5	0,4	1,6	104,9	4,7	5,7	
4	110,2	0,7	2,5	103,5	-0,8	0,8	122,9	3,2	5,4	
2005										
1	100,0	-5,8	-2,6	95,9	-8,8	-4,6	107,6	-0,4	1,5	
2	102,9	2,1	2,1	102,1	2,7	1,8	104,5	1,2	2,8	
3	102,4	1,7	1,5	99,4	0,9	1,4	108,0	3,0	1,7	
4	110,1	-0,1	0,1	103,9	0,4	0,1	121,7	-1,0	0,4	
2006 (*)										
1	104,4	4,4	6,2	101,6	5,9	6,9	109,7	2,0	4,7	
2	103,5	0,6	2,0	102,6	0,5	2,0	105,2	0,7	2,2	
3	102,6	0,2	2,9	98,7	-0,7	2,2	110,1	1,9	4,3	
4	111,9	1,6	2,7	105,3	1,3	4,1	124,3	2,1	0,2	

(*)Behin-behinekoak/ Provisionales

Aldaketa portzentaia aurreko urteko epe berdinarekin gain kalkulatu da./ El % de variación se calcula sobre igual periodo del año anterior.

Oharra: 2000eko oinarritzko indizea/ Nota: Índice base 2000

Iturria:EUSTAT/ Fuente: EUSTAT

PERSONAL OKUPATUAREN INDIZEA/ INDICE DE PERSONAL OCUPADO

	Merkataritza guztira/ Total comercio			Handizkako merkataritza/ Comercio mayorista			Txikizkako merkataritza/ Comercio minorista		
			Euskal			Euskal			Euskal
			K.A/ C.A V.			K.A/ C.A V.			K.A/ C.A V.
	Gipuzkoa		Gipuzkoa		Gipuzkoa		Gipuzkoa		Gipuzkoa
	Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.	Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.	Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.
Urteko									
batezb./									
Media Anual									
2002	105,3	0,8	2,2	105,1	1,0	2,3	105,4	0,8	2,2
2003	107,5	2,1	1,8	106,5	1,3	1,3	108,0	2,5	2,2
2004	108,1	0,6	1,6	108,6	2,0	1,1	107,8	-0,1	1,9
2005	109,9	1,7	2,3	110,2	1,5	2,2	109,8	1,8	2,1
2006 (*)	111,4	1,3	1,2	112,5	2,1	1,8	110,8	0,9	1,0
Hiruhil./Trim.									
2004									
1	106,7	0,9	1,9	107,9	2,3	2,1	106,1	0,1	1,7
2	108,6	2,1	1,9	108,7	3,1	1,1	108,5	1,4	2,4
3	108,1	1,1	1,1	108,2	1,8	0,1	108,1	0,8	1,7
4	108,9	-1,6	1,5	109,5	0,7	1,0	108,6	-2,8	1,7
2005									
1	108,3	1,5	2,3	109,4	1,4	1,4	107,8	1,6	2,9
2	108,8	0,2	1,6	110,4	1,6	2,6	107,9	-0,6	0,9
3	111,0	2,7	3,4	110,0	1,7	3,3	111,5	3,1	2,4
4	111,5	2,4	2,0	111,0	1,4	1,4	111,8	2,9	2,3
2006 (*)									
1	109,5	1,1	1,7	111,5	1,9	1,7	108,4	0,6	1,7
2	110,2	1,3	1,6	112,2	1,6	1,5	109,2	1,2	1,6
3	112,2	1,1	0,7	112,6	2,4	1,6	112,0	0,4	1,2
4	113,5	1,8	0,6	113,7	2,4	2,5	113,4	1,4	-0,4

(*)Behin-behinekoak/ Provisionales

Aldaketa portzentaia aurreko urteko epe berdinaren gain kalkulatzen da./ El % de variación se calcula sobre igual periodo del año anterior.

Oharra: 2000eko oinarritzko indizea/ Nota: Índice base 2000

Iturria:EUSTAT/ Fuente: EUSTAT

TXIKIZKAKO MERKATARITZAREN SALMENTEN INDIZEA PREZIO KONSTANTETAN/ INDICE
DE VENTAS DEL COMERCIO MINORISTA A PRECIOS CONSTANTES

	Txikizk. merkata. espezializatua (tradiz.)/ Comercio por menor especializado (tradic.)			Txikizk. merkata. espezializatu gabea (azalera erta.eta handiak)/ Comercio menor no especial. (medi.y grandes superficies)		
	Euskal K.A./			Euskal K.A./		
	Gipuzkoa	C.A V.		Gipuzkoa	C.A V.	
	Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.	Indizea/ Indice	Ald. %/ % var.	Ald. %/ % var.
Media Anual						
2002	104,0	2,7	7,3	105,1	4,1	2,4
2003	106,4	2,3	3,1	106,3	1,1	2,3
2004	109,8	3,2	5,7	109,6	3,2	1,6
2005	111,4	1,4	2,2	108,5	-1,0	0,4
2006 (*)	115,8	3,9	4,7	105,1	-3,1	-1,3
Trimestres						
2004						
1	109,8	-0,2	1,1	104,1	2,7	2,0
2	103,4	6,3	6,9	103,1	0,9	0,3
3	101,9	4,5	7,2	111,2	4,9	3,1
4	124,2	2,8	7,6	120,1	4,1	1,0
2005						
1	110,2	0,4	3,0	102,2	-1,8	-1,0
2	104,4	1,0	2,9	104,7	1,6	2,8
3	106,1	4,1	2,8	111,9	0,6	-0,3
4	124,8	0,5	0,4	115,3	-4,0	0,3
2006 (*)						
1	116,7	5,9	7,1	94,9	-7,1	-0,5
2	105,9	1,4	4,0	103,7	-1,0	-1,6
3	110,3	4,0	7,2	109,7	-2,0	-1,3
4	130,1	4,3	1,1	112,2	-2,7	-1,7

(*)Behin-behinekoak/ Provisionales

Aldaketa portzentaia aurreko urteko epe berdinarekin gain kalkulatzen da./ El % de variación se calcula sobre igual periodo del año anterior.

Oharra: 2000eko oinarritzko indizea/ Nota: Índice base 2000

Iturria:EUSTAT/ Fuente: EUSTAT

Atal honetan, Bazkundeak bi hilabetez behin egiten dituen merkataritzaren egoerari buruzko galdetegi kualitatiboetan oinarriturik, gure lurraldeko xehekako merkataritzaren bilakaera aztertzen da.

GIPUZKOAKO MERKATARITZA 2006. URTEAN

Xehekako merkataritzak bilakaera positiboa izan du 2006an, eta azken bi hilabeteetan baizik ez da igarri halako dinamismo-galera bat. Jarduera argi eta garbi hazi egin da 2005. urtearen ondoan, eta, horrez gainera, aurreikuspenak oro har urtebete lehenagorako espero zirenak baina hobek izan dira.

Konfiantza-adierazleak urteko azken bihilabetekean baizik ez du nabarmen atzera egin, gainerakoan urte guztian oso ibilbide ona izan ondoren. Izan ere, batez besteko balioa 2005eko -5etik 0 izatera igaro da 2006an; hau da, hobekuntza agerikoa izan da. Eta hori guztia bere hiru osagaien ondorio gisa: salmenten mailak gora egin du, biltegiatzeek behera eta salmenta-itxaropenek gora; hirurek dute aurreko urtean baino soslai hobea.

Salmenten zifra 2005ean lortu zena baino handiagoa da. Salmenta mailak gora egin du, eta egokitzat hartzen den mailara hurbildu da: saltokien %9 garbiak bakarrik adierazi du apalagoa dela, 2005ean baino zazpi puntu gutxiago. Biltegiatzeak murriztu egin dira aurreko urtearen ondoan. Erosketa-prezioek, beren goraldia desazeleratu dituzten arren, batez beste 2005ekoak baino altuxeagoak izan dira; eta gauza bera gertatu da salmenta-prezioetan ere.

Hobekuntza bai merkataritza espezializatuan bai merkataritza espezializatu gabeen erregistratu da (saltegi handietan eta ertaintetan). Aurrenekoak konfiantza handiagoa erakutsi du, eta bigarrenak berriz behera egin du 2006ko azken bihilabetekean.

Merkataritza espezializatuan, pertsonaren hornidurak bakarrik izan du konfiantza-galera, batez ere urte-amaierako emaitzen ondorioz. Gainerako sektoreetan, elikaduran, etxeko horniduran eta kontsumoko beste ondasunetan, perzeptzioa positiboa izan da eta konfiantza sendotu egin da.

Prezio konstanteko xehekako merkataritzaren salmenten adierazlea, Eustatek osatzen duena, batez besteko %1,8ko hazkundea izatera igaro da 2006an, aurreko beheraldi arinaren ondoren. Bai handizkako merkataritzak bai xehekakoak hobera egiten dute: aurrenekoak %1,8ko goraldia izan du, 2005ean egoera negatiboa izan zuelarik, eta bigarrenak %1,7ko goraldia, gehikuntza moderatuagoa izan zelarik urtebete lehenago.

En este apartado se analiza la evolución del comercio minorista de nuestro territorio y se fundamenta en las encuestas cualitativas de coyuntura comercial, que esta Cámara elabora bimestralmente.

EL COMERCIO GIPUZCOANO EN 2006

El comercio minorista ha evolucionado de forma positiva en 2006 y sólo en los dos últimos meses se aprecia una cierta pérdida de dinamismo. La actividad ha experimentado un claro crecimiento respecto a 2005, y además, las previsiones han sido, en general, más favorables que las esperadas para un año antes.

El indicador de confianza sólo en el último bimestre del año registraba un franco retroceso, en contraposición a la buena trayectoria del resto del año. De hecho el valor medio ha pasado del -5 de 2005 a 0 en 2006; es decir, con evidente mejoría. Y ello como consecuencia de sus tres componentes: nivel de ventas en crecimiento, almacenamientos decrecientes y perspectivas de venta crecientes; los tres con mejor perfil que el del año anterior.

El volumen de ventas ha superado al conseguido en 2005. El nivel de ventas ha crecido y se ha acercado al considerado satisfactorio: el 9% neto de los comercios lo ha calificado de inferior, siete puntos menos que en 2005. Los almacenamientos se han recortado en comparación con el año anterior. Los precios de compra aunque han desacelerado sus alzas, en promedio han superado ligeramente las de 2005; hecho que también se ha producido en los de venta.

La mejoría se ha registrado tanto en el comercio especializado como en el no especializado (medianas y grandes superficies). El primero ha mostrado una mayor confianza, que en el segundo quebraba en el último bimestre de 2006.

En el comercio especializado únicamente equipamiento de la persona ha experimentado una pérdida de confianza, por efecto sobre todo de los resultados de fin de año. Los restantes sectores, alimentación, equipamiento del hogar y otros bienes de consumo, han tenido una percepción más positiva y han asentado su confianza.

El índice de ventas del comercio minorista a precios constantes, elaborado por Eustat, ha pasado a registrar un crecimiento medio del 1,8% en 2006, tras el ligero descenso del año anterior. Tanto el comercio mayorista como el minorista han presentado mejora: aumento del 1,8% en el primero, que viene de una situación negativa en 2005, y del 1,7% en el segundo, con incremento más moderado un año antes.

2007ko lehen hilabeteetan izan den bilakaerak 2006an izandakoak baino apur bat motelxeagoa dirudi. Era berean, epe ertainean, itxaropenak ez dira horren positiboak. Hori dela eta, ez litzateke harrizkoa izango 2007an hazkunde-tasa apur bat murriztea.

SALMENTAK

Xehehako merkataritzaren salmentek, aurreko bihilabetekoari dagokionez, bilakaera positiboa izan dute bihilabeteko gehienetan. 2006an, batez beste, saltokien %7k gora egin dute, aurreko urtean behera egin zutenean. Nondik-norakoa positiboa izan da bai merkataritza espezializatuan bai merkataritza espezializatu gabean, modu nabarmenagoan azken horretan.

Salmenta-zifrak 2005ekoa gaintitu du. 2006an saltokien %10 garbiak lortu du aurreko urtekoa gaintitzea, eta urtebete lehenago % 8k baizik ez zuen lortu. Berebat kasu honetan bilakaera hobea izan da merkataritza espezializatuan merkataritza espezializatu gabean baino.

Salmenten mailak ere goranzko joera izan du, eta horri esker egokitzat hartzen denari hurbildu zaio. 2006an, batez beste, saltokien %9k murrizta izan dela iritzi diote; aurreko urtean %16k zeukan iritzi hori. Susperraldia bi merkataritza motatan gertatu da, eta merkataritza espezializatu gehiago hurbiltzen zaio egokitzat jotzen denari.

Xehehako merkataritza espezializatuan, elikaduraren eta etxeko horniduraren sektoreek hobera egin dute, egokitzat jotzen dena gaintitzen duen salmenta mailara iritsi arte. Pertsonaren hornidurak berriz emaitza txarrak izan ditu, eta salmenten maila normalaren azpitik geratu da.

BILTEGIRATZEAK

Biltegiratzeak 2006ko aurreko urteko mailaren azpitik egon dira urte osoan ia. 2006an murriztu egin dira, eta, batez beste, saltokien % 5 garbiak seinatu du maila egokiaren gainetik zeudela, aurreko urtean baino lau puntu gutxiago. Joera hori bai merkataritza espezializatuan bai merkataritza espezializatu gabean erregistratu da.

Merkataritza espezializatuaren barruan, sektore guztiek murriztu dituzte beren biltegiratzeak. Eta pertsonaren hornidurak eta kontsumoko beste ondasunek izan dituzte mailarik gorenak.

PREZIOAK

Erosketa-prezioek 2005ekoek baino hazkunde murriztagoekin itxi dute urtea, baina batez besteko gehikuntza 2006an aurreko urtekoaren oso antzekoa izan da, altuxeagoa. Saltokien % 33 garbiak seinatu du goraldia. Joera hori merkataritza espezializatuan eta merkataritza espezializatu gabean erregistratu da, baina espezializatuan prezioen susperraldi arin bat suposatu du.

En los primeros meses de 2007 se aprecia una evolución algo menos favorable que en 2006. También las expectativas a medio plazo son menos positivas que hace un año. Por ello no sería de extrañar que en 2007 se produzca un ligero recorte de la tasa de crecimiento.

VENTAS

Las ventas del comercio minorista, respecto al bimestre anterior, han evolucionado de forma favorable en la mayor parte de los bimestres. Como media, en 2006, el 7% neto de los comercios han registrado aumento, cuando el año anterior se producía descenso. La trayectoria ha sido positiva tanto en el comercio especializado como en el no especializado, de manera más amplia en este último.

El volumen de ventas ha superado al de 2005. En 2006 el 10% neto de los comercios lo ha logrado, frente al 8% que no lo consiguió un año antes. También en este caso la evolución ha sido más favorable en el comercio especializado que el no especializado.

El nivel de ventas igualmente ha seguido una senda creciente, que le ha permitido acercarse al considerado satisfactorio. En 2006, como media, el 9% neto de los comercios lo ha calificado de reducido, 16% el año anterior. La recuperación se ha producido en los dos tipos de comercio, aproximándose más al nivel satisfactorio el comercio especializado.

En el comercio minorista especializado, los sectores de alimentación y equipamiento del hogar han mejorado, para alcanzar un nivel de ventas que ha rebasado al satisfactorio. Mientras el de equipamiento de la persona ha registrado un mal resultado, con un nivel de ventas que se aleja, por debajo, del normal.

ALMACENAMIENTOS

Los almacenamientos se han mantenido prácticamente a lo largo de todo 2006 por debajo de la cota del año anterior. En 2006 se han reducido, y en promedio el 5% neto de los comercios ha señalado se situaban por encima del nivel adecuado, cuatro puntos menos que el año anterior. Trayectoria que se ha reflejado en el comercio especializado y en el no especializado.

Dentro del comercio especializado todos los sectores han recortado sus almacenamientos. Y son los de equipamiento de la persona y otros bienes de consumo los que han presentado los niveles más elevados.

PRECIOS

Los precios de compra han cerrado el año con crecimientos más reducidos que en 2005, pero el incremento medio en 2006 ha sido muy similar, algo superior, al del año anterior. El aumento ha sido señalado por el 33% neto de los comercios. Tendencia que se ha evidenciado en el comercio no especializado, pero que en el especializado ha supuesto un ligero repunte de los precios.

Salmenta-prezioek, alabaina, 2006aren bukaeran, urtebete lehenago baino goraldi handiagoak zituzten. Horrez gainera, batez besteko hazkundea 2005ekoa baino handixeagoa izan da; saltokien % 27 garbiak goratu egin ditu prezioak 2006an, hots, aurreko urteko ehuneko baino bi puntu gehiago. Kasu honetan, gordien azelerazioa merkataritza espezializatu gabean gertatu da.

Merkataritza espezializatuaren sektoreetan prezioen joera ez da homogeneoa izan. Bi sektorek, elikaduraren eta etxeko horniduraren sektoreek, erosketako eta salmentako gordien sendotze bat erregistratu dute. Eta beste bi sektorek, pertsonaren hornidurek eta kontsumoko beste ondasunek, goranzko joeraren murrizketa bat izan dute, bai erosketako bai salmentako prezioetan.

ITXAROPENEN BILAKAERA

Xehekako merkataritza-sektorearen hobekuntzak aurrerapen bat izan du itxaropenen bilakaera positiboarekin, nahiz eta azken bihilabetekoan halako atxikimendu bat sumatu den. Itxaropenak, hiruhilabetekoak nahiz seiokoak, hobeak izan dira 2006an aurreko urterako seinalatzen zirenak baino. Joera hori bai merkataritza espezializatuan bai merkataritza espezializatu gabean erregistratu da.

Los precios de venta, sin embargo, han finalizado 2006 con alzas superiores a las de un año antes. Además el crecimiento medio ha superado ligeramente al de 2005: el 27% neto de los comercios ha incrementado sus precios en 2006, dos puntos por encima del porcentaje del año anterior. En este caso la aceleración de las alzas se ha producido en el comercio no especializado.

En los sectores del comercio especializado se ha dado una trayectoria de precios dispar. Dos sectores, los de alimentación y equipamiento del hogar, que han registrado un reforzamiento de las alzas de los precios de compra y venta. Mientras los dos restantes, equipamiento de la persona y otros bienes de consumo, han presentado un recorte de la tendencia creciente tanto de los de compra como de los de venta.

EVOLUCION DE LAS PERSPECTIVAS

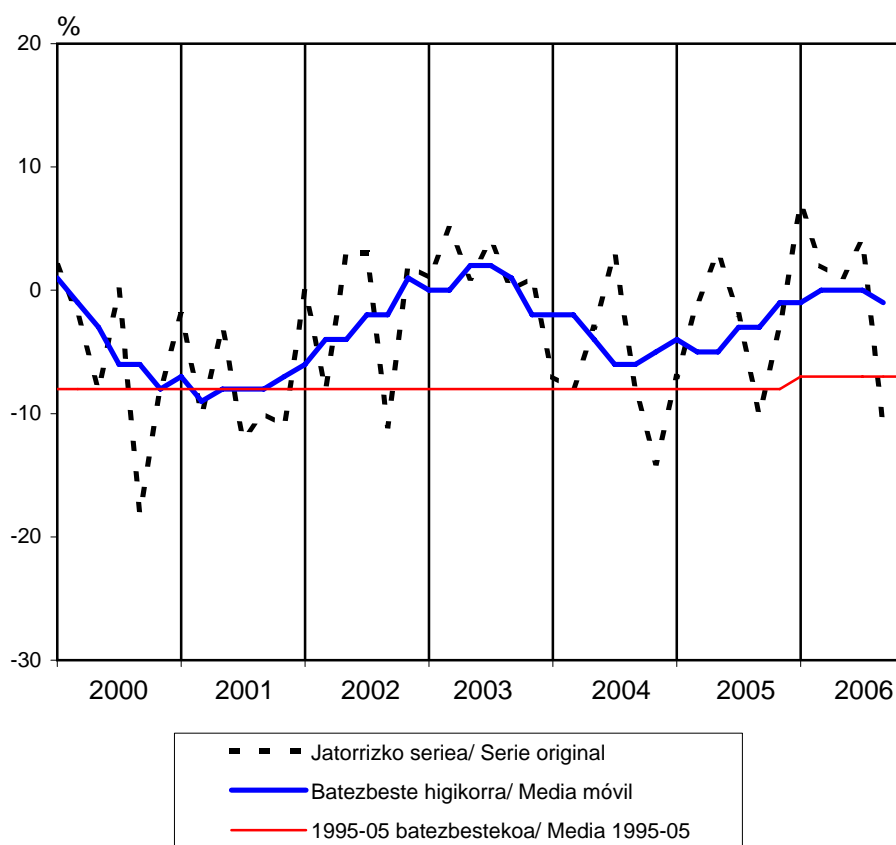
La mejora de la situación del sector comercial minorista se ha visto anticipada por la positiva evolución de las previsiones, aunque en el último bimestre parecía apuntarse una cierta contención. Las expectativas a tres y también a seis meses han sido en 2006 más favorables que las señaladas para el año anterior. Hecho que se ha registrado en el comercio especializado y en el no especializado.

Txikizkako merkataritza espezializatuaren koiuntura-adierazleak/ Indicadores de coyuntura del comercio minorista especializado

Saldoen urteko batezbestekoa/Media anual de saldos

Konfidantza Adierazlea/ Indicador de Confianza	Salmenta volumena/Volumen de ventas				Biltegiatzeak/ Almacenamientos	Eros-prezioak/ Precios de compra	Egoera hurrengo 6 hilabeteetan/ Situación 6 próximos meses
	Aurreko bi-hilek.ald./ Bimestre anterior	Urtebete lehenago aldean/ Un año antes	Maila normalaren aldean/ Nivel normal				
1996	-18	-12	-13	-33	20	22	-5
1997	-22	-16	-25	-40	20	18	-8
1998	-10	0	-1	-16	18	20	0
1999	7	15	21	8	6	21	18
2000	-3	6	8	-14	3	23	6
2001	-8	-8	-2	-20	8	23	6
2002	-4	-8	3	-12	5	25	9
2003	2	5	7	-4	2	22	16
2004	-4	-1	3	-16	7	20	12
2005	-5	1	-9	-13	9	25	4
2006	0	4	0	-8	3	27	13

TXIKIZKAKO ESPEZIALIZATU MERKATARITZAREN KONFIDANTZA ADIERAZLEA/
INDICADOR DE CONFIANZA DEL COMERCIO MINORISTA ESPECIALIZADO(1)



(1)Erantzunen saldoeisko batezbestekoa aritmetikoa: gaur egungo salmenten mailan, saltzeko eta biltegitratzeko perspektibaj (hauek alderanztuarekin)/ Media aritmetica de los saldos de las respuestas a nivel de ventas actual, perspectivas de venta y almacenamientos (estos con el signo invertido).

Sei aldien batezbesteko higikorra./Medias móviles de seis periodos.

Iturria:Gipuzkoako Bazkunea/ Fuente: Camara de Gipuzkoa

TXIKIZKAKO MERKATAL KOIUNTURAKO ADIERAZLEEN EBOLUZIOA 2006/ EVOLUCION DE LOS
INDICADORES DE COYUNTURA COMERCIAL MINORISTA 2006

	Urtarrila/ Enero	Martxoa/ Marzo	Maiatza/ Mayo	Uztaila/ Julio	Iraila/ Septiembre	Azaroa/ Noviembre	Urteko batezb./ Media Anual
	Otsaila/ Febrero	Apirila/ Abril	Ekaina/ Junio	Abuztua/ Agosto	Urria/ Octubre	Abendua/ Diciembre	
EMAITZAK/RESULTADOS							
Konfidantza Adierazlea/ Indicador de Confianza (1)							
Espezializatua/Especializado (*)	-3	7	2	1	4	-11	0
Ez-ezpezializatua/ No especializado (**)	0	-14	-7	5	-1	-2	-3
Guztira/Total	-2	1	-1	2	2	-9	-1
	(-13)	(-6)	(-1)	-1	(-10)	(-9)	(-6)
Salmente bolumena aurreko bihilekoaren aldean/Volumen de ventas respecto al bimestre anterior (2)							
Espezializatua/Especializado	-39	-9	36	-13	15	34	4
Ez-ezpezializatua/No especializado	-69	48	63	0	-30	85	16
Guztira/Total	-47	6	43	-9	3	48	7
	(-50)	(-16)	(-1)	(12)	(1)	(45)	(-2)
Salmenten bolumena aurreko urteko bihileko beraren aldean/Volumen de ventas respecto a igual bimestre del año anterior							
Espezializatua/Especializado	-18	3	7	-11	3	17	0
Ez-ezpezializatua/No especializado	26	-14	61	58	61	28	37
Guztira/Total	-6	-2	21	7	20	19	10
	(-42)	(7)	(0)	(6)	(-20)	(0)	(-8)
Salmente bolumena maila normalaren aurrean/Volumen de ventas respecto al nivel normal							
Espezializatua/Especializado	-11	-2	-8	-12	-9	-7	-8
Ez-ezpezializatua/No especializado	-14	-56	-12	7	1	9	-11
Guztira/Total	-12	-17	-10	-6	-7	-3	-9
	(-29)	(-16)	(-7)	(-10)	(-24)	(-8)	(-16)
Biltegiatzeak/ Almacenamientos (3)							
Espezializatua/Especializado	7	0	2	-1	3	8	3
Ez-ezpezializatua/No especializado	-14	5	21	2	21	15	8
Guztira/Total	1	2	8	-1	8	10	5
	(6)	(7)	(7)	(2)	(19)	(11)	(9)
Eros-prezioak/ Precios de compra (2)							
Espezializatua/Especializado	41	26	28	23	22	21	27
Ez-ezpezializatua/No especializado	71	52	52	55	49	51	55
Guztira/Total	50	33	34	31	29	29	34
	(43)	(30)	(34)	(23)	(34)	(33)	(33)
Salmenta prezioak/Precios de Venta							
Espezializatua/Especializado	23	17	21	7	12	13	16
Ez-ezpezializatua/No especializado	75	63	56	44	55	46	57
Guztira/Total	38	29	30	18	25	22	27
	(35)	(26)	(27)	(13)	(29)	(20)	(25)

	Urtarrila/ Enero	Martxoa/ Marzo	Maiatza/ Mayo	Uztaila/ Julio	Iraila/ Septiembre	Azaroa/ Noviembre	Urteko batezb./ Media Anual
	Otsaila/ Febrero	Apirila/ Abril	Ekaina/ Junio	Abuztua/ Agosto	Urria/ Octubre	Abendua/ Diciembre	

AURRIKUSPENAK/PREVISION(4)

Hornitzaileei egindako eskariak/Pedidos a proveedores

Espezializatua/Especializado	-4	6	2	10	13	-17	2
Ez-ezpezializatua/No especializado	13	18	0	11	1	1	7
Guztira/Total	1	9	2	11	10	-13	3
	(-6)	(-3)	(3)	(10)	(12)	(2)	(3)

Salmenta volumena/Volumen de ventas

Espezializatua/Especializado	9	23	15	13	24	-18	11
Ez-ezpezializatua/No especializado	0	19	11	11	17	1	10
Guztira/Total	6	21	14	12	22	-13	10
	(-5)	(4)	(10)	(16)	(14)	(-8)	(5)

Salmenta prezioak/Precios de Venta

Espezializatua/Especializado	10	11	1	20	7	23	12
Ez-ezpezializatua/No especializado	48	52	43	43	53	58	50
Guztira/Total	20	22	13	26	19	33	22
	(22)	(17)	(17)	(25)	(24)	(32)	(23)

Lan egiten duten pertsona-
kopurua/

Numero de personas que trabaja

Espezializatua/Especializado	8	8	4	9	14	11	9
Ez-ezpezializatua/No especializado	0	14	14	8	10	-12	6
Guztira/Total	5	9	7	8	12	5	8
	(3)	(6)	(7)	(10)	(11)	(3)	(7)

Establezimenduaren egoera

hurrengo sei hilabeteetan/

Situación general del

establecimiento en los seis

próximo meses

Espezializatua/Especializado	15	18	12	14	15	1	13
Ez-ezpezializatua/No especializado	0	1	-3	1	9	14	4
Guztira/Total	11	13	8	10	13	4	10
	(-7)	(3)	(9)	(7)	(6)	(3)	(4)

(*Merkataritza espezializatu edo tradizionalaren sektorea/ Sector comercio especializado o tradicional

(**)Merkataritza espezializatu gabearen sektorea edo azalera ertainak eta handiak/ Sector comercio no especializado o medianas y grandes superficies.

(1)Erantzunen saldoeisko betezbestekoa aritmetikoa: gaur egungo salmenten mailan, saltzeko eta biltegitratzeko perspektibaj (hauek alderantzuarekin)/ Media aritmetica de los saldos de las respuestas a nivel de ventas actual, perspectivas de venta y almacenamientos (estos con el signo invertido)

(2)Adierazle horiek aztertzen ari garen bihilabeteke honetan aurreko epeari dagokionez hiru aukeretako bat (handiagoa, berdina, txikiagoa) duten komertzioen portzentaia erakusten dute, eta koadro honetan muturreko aukeren arteko diferentziak (handiena eta txikiena) joera garbia adierazten du./ Estos indicadores señalan el porcentaje de comercios que registran en el bimestre analizado y con respecto al periodo anterior una de las tres alternativas (mayor, igual, menor), recogiendo en este cuadro el saldo o diferencia entre las alternativas extremas (mayor y menor) la tendencia neta.

(3)Adierazle honek adierazitako bihilekoan biltegitratze-bolumenean hiru mailetakoren bat (gehiegi, normal, gutxiegi) erregistratzen duten saltokien portzentajea adierazten du, eta muturretako alternatiben arteko saldoa edo diferentzia jasotzen da lauki honetan./ Este indicador expresa el porcentaje de comercios que en el bimestre indicado registran uno de los tres niveles (excesivo, normal, reducido) en su volumen de almacenamientos, recogiendo en este cuadro el saldo o diferencia entre las alternativas extremas (excesivo, reducido) el saldo neto.

(4)Denboraldi horietan hurrengo hilabeteetarako jaulkitako aurrikuspenak./Previsiones emitidas en dichos períodos para los siguientes meses.

OHARRA:Parentesi arteko zifrek, 2005ean denboraldi berdinetan erregistraturiko saldo garbiak errepresentatzen dituzte./

NOTA:Las cifras entre paréntesis representan los saldos netos registrados en iguales períodos 2005.

